

1.- ALUMNA INMIGRANTE

Hola, soy Mamia. Estoy estudiando 4 de la ESO. Llegué a España hace 6 años. Soy procedente de los campos de refugiados saharauis en Tindouf.

Recuerdo el primer día de clase (*pausa*).... *fue* muy ajetreado, muy nerviosa, no *entendía* nada, no me enteraba.

Fui a la conserjería, le di un papelito que me habían dado, después fui a secretaría donde me dieron unos papeles que debían de rellenar mis padres, el formulario de la matrícula.

Después me presentaron al jefe de estudios y me dio una vuelta por el instituto, era demasiado grande para la escuela donde yo había estado y me quedé sorprendida de ver tantas cosas, tantos apartamentos, tantas clases y eran bien grandes, y en mi país en una clase donde aquí hay 23 personas, allí por lo menos hay treinta y algo.

Me enseñó el recreo, la biblioteca, los baños, las clases y para terminar me dio el horario de lunes a viernes de 8:30 a 14:30, y me sentía muy extraña la verdad.

Al principio yo no quería venir a España, pero tuve que venir porque mis padres vinieron, y ya una vez aquí, pues la verdad no me arrepiento porque me lo paso muy bien.

Lo que me ayudó para poder relacionarme con los compañeros fueron las clases de español, fundamental, primero para poder entender lo que me decían en clase, y después para poder juntarme con la gente.

También las actividades extraescolares por las tardes, iba a clases de apoyo de español, cada vez iba menos, pero es lo fundamental. También te ayuda a entender el español: ver la tele, hablar con la gente, tú no te preocupes aunque lo hables mal, la gente con la que estés te va a corregir, no tengas vergüenza de que te corrijan así es la vida. Si no tienes quien te corrija, ¡vamos mal!

Y no te preocupes, a ver.... Escuchando la música, hablando con la gente, dando vueltas por la calle, oyendo a unos hablar a otros, no sé que al final lo acabas entendiendo, con un poco más de tiempo o con menos lo acabas entendiendo.

Después, ya cuando llevaba tiempo aquí pues cuando vienen alumnos extranjeros nuevos al centro, intento hacerles la vida más cómoda, les ayudo, dependiendo si son del mismo habla que yo les sirvo un poco de traductora hasta que ellos ya se van defendiendo, les voy presentado a mis compañeros pero a la vez ellos también, una vez que ya saben hablar, van eligiendo su grupo de compañeros por donde más o menos se quieren mover. vamos, conoce la educación secundaria